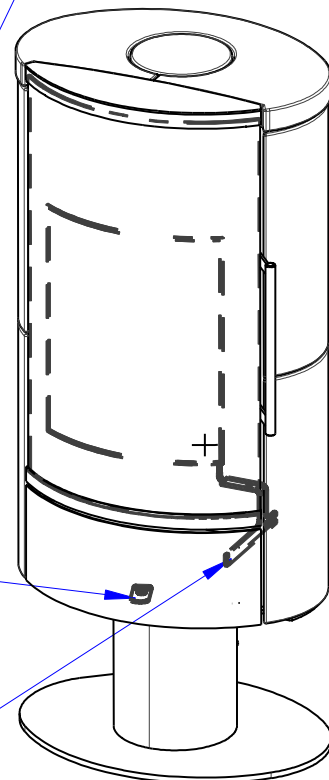


Zentralluftzufuhr
Central air inlet
Arrivée d'air central

Primärluft
Sekundärluft
Primary air
Secondary air
Air primaire
Air secondaire

Rostzugstange
Grate lever
Levier à grille



Deklarované vlastnosti výrobku

Harmonizovaná norma	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BlmSchV2	DIBt ✓ 15a B-VG 2015
Klasifikace výrobku	Type BE			
Energetická účinnost (η_{nom})	80,1			%
Index energetické účinnosti	106,2			
Energetický štítek	A			
Palivo	Kusové dřevo			
Doporučená délka paliva	250			mm
Průměrná spotřeba paliva	1,24			kg/h
Povolená dávka paliva	2,2			kg/h
Interval dodávky paliva	1 hodina			
Množství spalovacího vzduchu	15,7			m ³ /h
Jmenovitý výkon (P_{nom})	5,7			kW
Jmenovitý výkon teplovodního výměníku (P_{Wnom})	---			kW
Maximální provozní přetlak (p_w)	---			bar
Hmotnostní průtok suchých spalin pro výpočet spalinových cest	7,8			g/s
Teplota spalin při jmenovitém tepelném výkonu (T_{nom})	241			°C
Průměrná teplota spalin za hrdlem při jmenovitém tepelném výkonu	284			°C
Provozní tah (p_{nom})	12			Pa
Teplotní třída komína	T400			
Připojení na společný komín	Ano			
Ukládání paliva do prostoru dřevníku	Ne			
Maximální oteplení dřeva ve dřevníku	---			°C
Prach O ₂ = 13 % (PM_{nom})	38			mg/Nm ³
Emise spalin	0,0805			%
(CO ve spalinách při O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	1005			mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})	56			mg/Nm ³
NO _x O ₂ = 13 % (NO_{xnom})	85			mg/Nm ³
Automatická regulace hoření	---			
Spotřeba elektrické energie (W)	---			W
Stálá ztráta vzduchu (V_h)	---			m ³ /h
Přerušovaný provoz (INT) / Nepřetržitý provoz (CON)	INT			

Základní technické údaje

Rozměry	1191 532 400			mm
Výška (H) Šířka (W) Hloubka (L)				
Rozměry spalovací komory	--- --- ---			mm
Výška (H) Šířka (W) Hloubka (L)				
Rozměry dveří topeniště	--- --- ---			mm
Výška (H) Šířka (W) Hloubka (L)				
Výška osy zadního (bočního) vývodu	1028			mm
Objem teplovodního výměníku	---			l
Průměr kouřovodu	150			mm
Průměr kouřového hrdla (D_{out})	150			mm
Průměr centrálního přívodu vzduchu	150			mm
Hmotnost	144			kg
Plocha vstupní větrací mřížky	---			cm ²
Plocha výstupní větrací mřížky	---			cm ²

Vzdálenost od hořlavých materiálů

s neizolovaným kouřovodem (uvedeno na výrobním štítku)

Poznámka

Zadní (d_R)	200	mm
Čelní (d_P)	800	mm
Čelní k podlaze (d_F)	---	mm
Boční (d_S)	200	mm
Boční se sklem (d_{S1})	800	mm
Boční – výklenek (d_{S2})	---	mm
Boční – umístění 45° (d_{S3})	---	mm
Boční záření (d_L)	---	mm
Od podlahy (d_B)	---	mm
Od stropu (d_C)	800	mm

Vzdálenost od hořlavých materiálů s izolovaným kouřovodem *

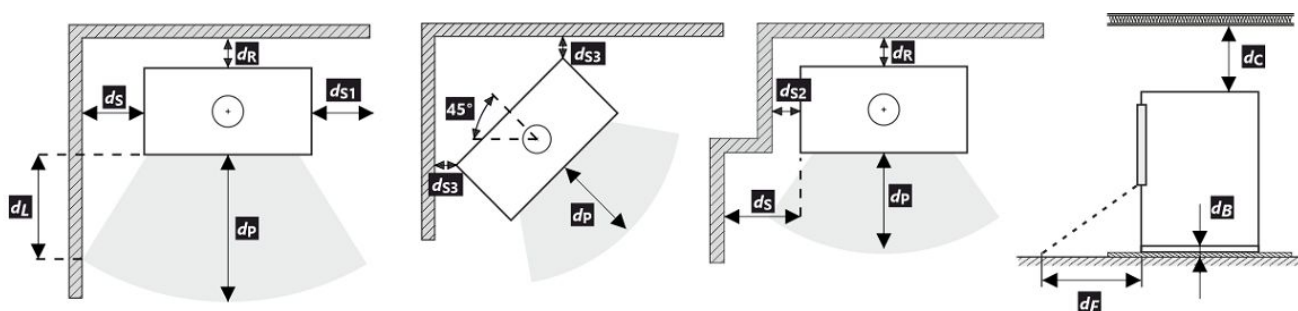
Zadní (d_R)	---	mm
Boční (d_S)	---	mm

Vzdálenost od hořlavých materiálů s izolovaným kouřovodem a závěsným plechem (stíněním) *

Zadní (d_R)	---	mm
Boční (d_S)	---	mm

Vzdálenost od nehořlavých materiálů

Zadní (d_{Rnon})	---	mm
Boční (d_{Snon})	---	mm
Boční – výklenek (d_{S2non})	---	mm



Při montáži a provozu výrobku musí být dodrženy všechny místní předpisy včetně předpisů, které se týkají národních a evropských norem.

- * Vzdálenost předpokládá použití izolovaného kouřovodu s izolací min. tl. 25 mm až po výrobek.

Deklarované vlastnosti výrobku

Harmonizovaná norma	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BImSchV2	DIBt ✓ 15a B-VG 2015
Klasifikácia výrobku	Type BE			
Energetická účinnosť (η_{nom})	80,1 %			
Index energetickej účinnosti	106,2			
Energetický štítok	A			
Palivo	Kusové drevo			
Dĺžka paliva	250 mm			
Priemerná spotreba paliva	1,24 kg/h			
Povolená dávka paliva	2,2 kg/h			
Interval dodávky paliva	1 hodina			
Množstvo spaľovacieho vzduchu	15,7 m ³ /h			
Menovitý výkon (P_{nom})	5,7 kW			
Menovitý výkon teplovodného výmenníka (P_{Wnom})	---			
Maximálny prevádzkový pretlak (p_w)	---			
Hmotnostný prietok suchých spalín na výpočet spalínovej cesty	7,8 g/s			
Teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone (T_{nom})	241 °C			
Priemerná teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone za hrdlom	284 °C			
Prevádzkový ťah (p_{nom})	12 Pa			
Teplotná trieda komína	T400			
Pripojenie na spoločný komín	Áno			
Skladovanie paliva v priestore kachlí na drevo	Nie			
Maximálne zohrievanie dreva v kachliach na drevo	---			
Prach O ₂ = 13 % (PM_{nom})	38 mg/Nm ³			
Emisie spalín (CO v spalínach pri O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0805 % 1005 mg/Nm ³			
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})	56 mg/Nm ³			
NOx O ₂ = 13 % (NO_{xnom})	85 mg/Nm ³			
Automatická regulácia spaľovania	---			
Spotreba elektrickej energie (W)	---			
Stála strata vzduchu (V_h)	---			
Prerušovaná prevádzka (INT) / Nepretržitá prevádzka (CON)	INT			

Základní technické údaje

Rozmery Výška (H) Šírka(W) Hĺbka (L)	1191 532 400	mm
Rozmery spaľovacej komory Výška (H) Šírka(W) Hĺbka (L)	--- --- ---	mm
Rozmery dvierok ohniska Výška (H) Šírka(W) Hĺbka (L)	--- --- ---	mm
Výška osi zadného (bočného) vývodu	1028	mm
Objem teplovodného výmenníka	---	l
Priemer dymovodu	150	mm
Priemer dymového hrdla (D_{out})	150	mm
Priemer centrálného prívodu vzduchu	150	mm
Hmotnosť	144	kg
Oblasť vstupnej vetracej mriežky	---	cm ²
Oblasť výstupnej vetracej mriežky	---	cm ²

Vzdialenosť od horľavých materiálov

s neizolovaným dymovodom (uvedené na výrobnom štítku)

Poznámka

Zadná (d_R)	200	mm
Čelná (d_P)	800	mm
Čelná k podlahe (d_F)	---	mm
Bočná (d_S)	200	mm
Bočná presklená stena (d_{S1})	800	mm
Bočná – výklenok (d_{S2})	---	mm
Bočná – umiestnenia 45° (d_{S3})	---	mm
Bočné žiarenie (d_L)	---	mm
Od podlahy (d_B)	---	mm
Od stropu (d_C)	800	mm

Vzdialenosť od horľavých materiálov s izolovaným dymovodom *

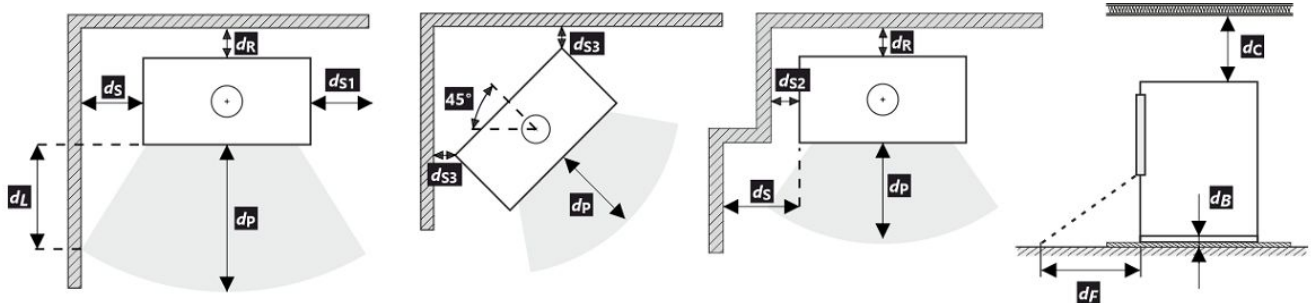
Zadná (d_R)	---	mm
Bočná (d_S)	---	mm

Vzdialenosť od horľavých materiálov s izolovaným dymovodom a závesným plechom (tienením) *

Zadná (d_R)	---	mm
Bočná (d_S)	---	mm

Vzdialenosť od nehorľavých materiálov

Zadná (d_{Rnon})	---	mm
Bočná (d_{Snon})	---	mm
Bočná – výklenok (d_{S2non})	---	mm



Pri montáži a prevádzke výrobku musia byť dodržané všetky miestne predpisy vrátane predpisov, ktoré sa týkajú národných a európskych noriem.

- * Vzdialenosť predpokladá použitie izolovaného dymovodu s minimálnou hrúbkou izolácie 25 mm až po výrobok.

Deklarowane właściwości produktu

Powiązana specyfikacja techniczna	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BlmSchV2	DIBt ✓ 15a B-VG 2015	
Klasyfikacja produktu					Type BE
Sprawność energetyczna (N_{nom})					80,1 %
Współczynnik efektywności energetycznej					106,2
Etykieta energetyczna					A
Opał					Kawałek drewna
Długość polan					250 mm
Nominalna dawka opału					1,24 kg/h
Dopuszczalna dawka opału					2,2 kg/h
Interwał dokładania					1 godzina
Ilość powietrza do spalania					15,7 m ³ /h
Moc cieplna znamionowa (P_{nom})					5,7 kW
Moc znamionowa wymiennika ciepła (P_{Wnom})					--- kW
Maksymalne nadciśnienie robocze (p_w)					--- bar
Masa cząstek stałych w spalinach					7,8 g/s
Temperatura spalin przy znamionowej mocy cieplnej (T_{nom})					241 °C
Średnia temperatura spalin przy szyjce przy nominalnej mocy cieplnej					284 °C
Ciąg komin (p_{nom})					12 Pa
Klasa temperaturowa komina					T400
Podłączenie do wspólnego komina					Tak
Przechowywanie paliwa w obszarze schowka na drewno					Nie
Maksymalne nagrzewanie drewna w schowku na drewno					--- °C
Pył O ₂ = 13 % (PM_{nom})					38 mg/Nm ³
Emisja spalin (CO w gazach spalinowych przy O ₂ = 13 %) (CO_{nom})					0,0805 % 1005 mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})					56 mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % (NO_{xnom})					85 mg/Nm ³
Automatyczna regulacja spalania					---
Zużycie energii elektrycznej (W)					--- W
Standing air loss (V_h)					--- m ³ /h
Praca przerywana (INT) / Praca ciągła (CON)					INT

Podstawowe dane techniczne

Wymiary podstawowe Wysokość (H) Szerokość (W) Głębokość (L)	1191 532 400	mm
Wymiary komory spalania Wysokość (H) Szerokość (W) Głębokość (L)	--- --- ---	mm
Wymiary drzwiczek paleniska Wysokość (H) Szerokość (W) Głębokość (L)	--- --- ---	mm
Wysokość osi tylnego (bocznego) wylotu spalin	1028	mm
Pojemność płaszczki wodnego	---	l
Średnica komina	150	mm
Średnica wylotu spalin (D_{out})	150	mm
Średnica CDP – centralnego doprowadzenia powietrza	150	mm
Waga	144	kg
Powierzchnia kratki konwekcyjnej – wlot	---	cm ²
Powierzchnia kratki konwekcyjnej – wylot	---	cm ²

Odległość od materiałów palnych

z nieizolowaną rurą dymową (podane na etykiecie produkcyjnej)

Wskazówki

Tyłna (d_R)	200	mm
Czołowa (d_P)	800	mm
Czołowa do podłogi (d_F)	---	mm
Boczne (d_S)	200	mm
Od strony szkła ścianki (d_{S1})	800	mm
Boczne – nisza (d_{S2})	---	mm
Boczne – lokalizacja 45° (d_{S3})	---	mm
Promieniowanie boczne (d_L)	---	mm
Od podłogi (d_B)	---	mm
Z sufitu (d_C)	800	mm

Odległość od materiałów palnych z izolowaną rurą dymową *

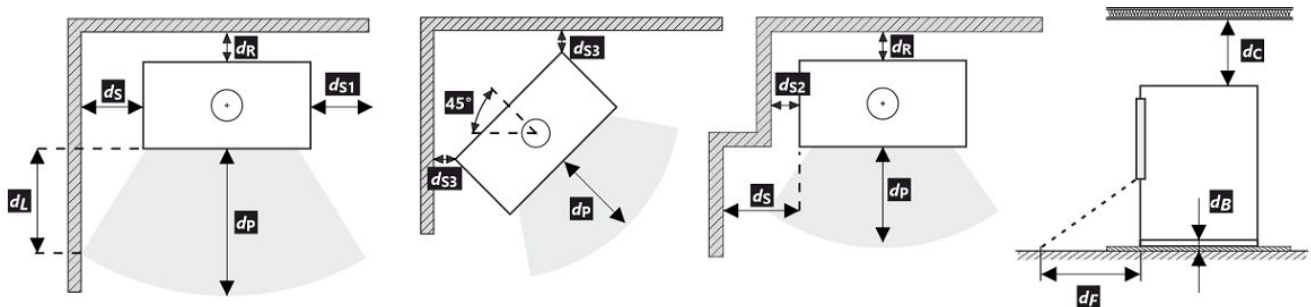
Tyłna (d_R)	---	mm
Boczne (d_S)	---	mm

Odległość od materiałów palnych z izolowaną rurą dymową i płytą do zawieszania (osłoną) *

Tyłna (d_R)	---	mm
Boczne (d_S)	---	mm

Odległość od materiałów niepalnych

Tyłna (d_{Rnon})	---	mm
Boczne (d_{Snon})	---	mm
Boczne – nisza (d_{S2non})	---	mm



Podczas instalacji i eksploatacji produktu należy przestrzegać wszystkich lokalnych przepisów, w tym dotyczących norm krajowych i europejskich.

- * Odległość zakłada użycie izolowanej rury spalinowej o minimalnej grubości izolacji 25 mm aż do produktu.

A termék deklarált jellemzői

Harmonizált műszaki előírások	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BlmSchV2	DIBt ✓ 15a B-VG 2015	
Termékosztályozás	Type BE				
Energetikai hatások (N_{nom})	80,1				%
Energiahatékonysági mutató	106,2				
Energia címke	A				
Üzemanyag	Darabos fa				
Üzemanyag hossza	250				mm
Átlagos üzemanyag – fogyasztás	1,24				kg/h
Megengedett üzemanyag mennyiség	2,2				kg/h
Üzemanyag – ellátási intervallum	1 óra				
Az égési levegő mennyisége	15,7				m ³ /h
Névleges teljesítmény (P_{nom})	5,7				kW
A melegvíz hőcserélő névleges teljesítménye (P_{Wnom})	---				kW
Maximális üzemi túlnyomás (p_w)	---				bar
Száraz füstgáz tömegáram hő-és áramlástechnikai számításához	7,8				g/s
Égéstermék-hőmérséklet névleges hőteljesítmény mellett (T_{nom})	241				°C
A füstgáz hőmérséklete a füstcsonk mögött a névleges hőteljesítménynél	284				°C
Huzatigény (p_{nom})	12				Pa
A kémény hőmérsékleti osztálya	T400				
Csatlakozás a közös kéményhez	Igen				
Tüzelőanyag tárolása a fatüzelésű kályhák területén	Nem				
A fa maximális felmelegedése a kályhában	---				°C
Por $O_2 = 13\%$ (PM_{nom})	38				mg/Nm ³
Égéstermék-kibocsátás (CO a füstgázban $O_2 = 13\%$) (CO_{nom})	0,0805 1005				% mg/Nm ³
OGC $O_2 = 13\%$ (OGC_{nom})	56				mg/Nm ³
NOx $O_2 = 13\%$ (NO_{xnom})	85				mg/Nm ³
Automatikus égésszabályozás	---				
Villamosenergia-fogyasztás (W)	---				W
Álló légvesztés (V_h)	---				m ³ /h
Szakaszos működésre (INT) / Folytonos működésre (CON)	INT				

Alapvető műszaki adatok

Fő méretek	1191 532 400	mm
Magasság (H) Szélesség (W) Mélység (L)		
Az égéstér méretei	--- --- ---	mm
Magasság (H) Szélesség (W) Mélység (L)		
Kandalló ajtó méretei	--- --- ---	mm
Magasság (H) Szélesség (W) Mélység (L)		
A hátsó (oldalsó) bekötés tengelymagassága	1028	mm
A melegvíz-cserélő térfogata	---	l
A füstcső átmérője	150	mm
A füstcsőcsonk átmérője (D_{out})	150	mm
A külső levegő csatlakozás átmérője	150	mm
Súly	144	kg
A bemeneti szellőzőrács területe	---	cm ²
A kimeneti szellőzőrács területe	---	cm ²

Távolság gyúlékony anyagoktól

 nem szigetelt égéstermék-elvezetővel (a Típustáblán feltüntetett) **Megjegyzés**

Hátsó fal (d_R)	200	mm
Első (d_P)	800	mm
Első a padlóra (d_F)	---	mm
Oldalfal (d_S)	200	mm
Oldalfal üveggel (d_{S1})	800	mm
Oldalfal – bemélyedése (d_{S2})	---	mm
Oldalfal – elhelyezése 45° (d_{S3})	---	mm
Oldalirányú sugárzás (d_L)	---	mm
A padlóról (d_B)	---	mm
Mennyezettől (d_C)	800	mm

Távolság gyúlékony anyagoktól nem szigetelt füstcsővel *

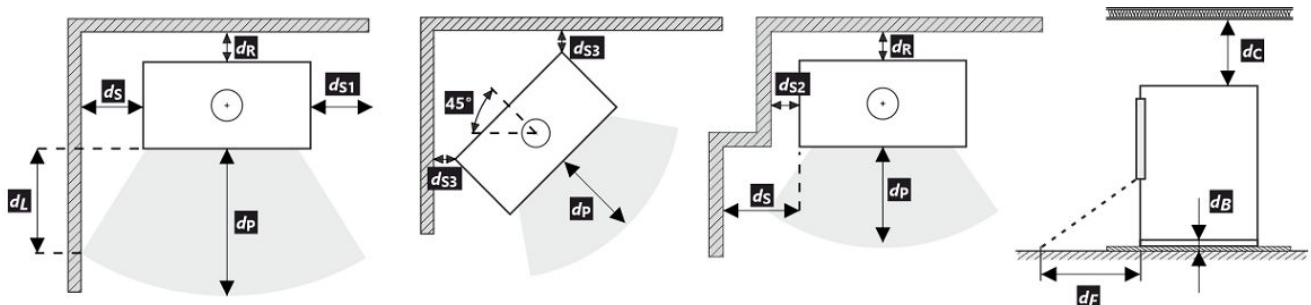
Hátsó fal (d_R)	---	mm
Oldalfal (d_S)	---	mm

Távolság gyúlékony anyagoktól nem szigetelt füstcsővel és függőlemezzel (árnyékolás) *

Hátsó fal (d_R)	---	mm
Oldalfal (d_S)	---	mm

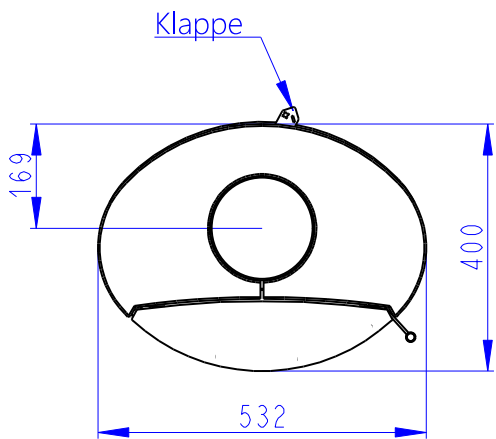
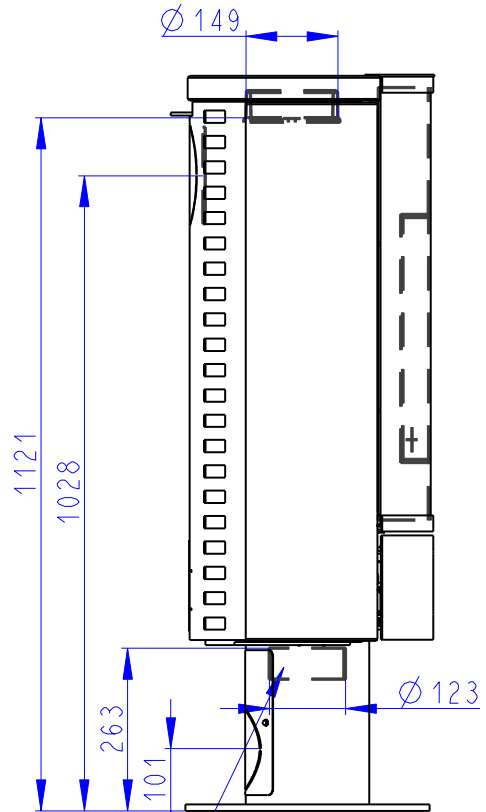
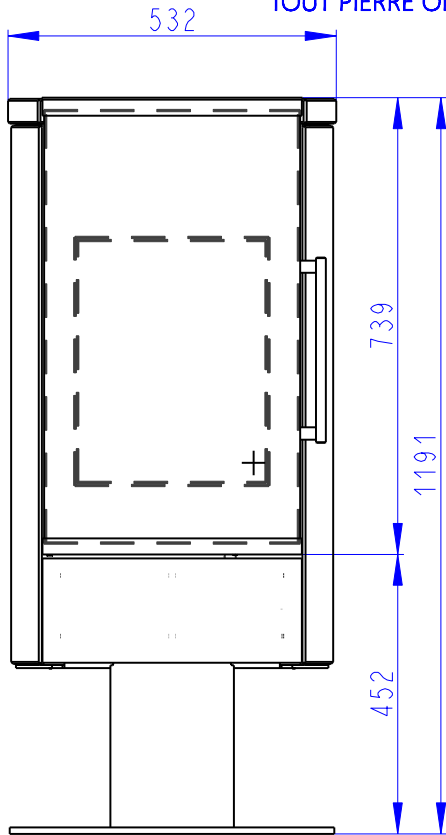
Távolság nem gyúlékony anyagoktól

Hátsó fal (d_{Rnon})	---	mm
Oldalfal (d_{Snon})	---	mm
Oldalfal – bemélyedése (d_{Snon})	---	mm



A termék telepítése és üzemeltetése során be kell tartani minden helyi előírást, beleértve a nemzeti és európai szabványokat érintő előírásokat is.

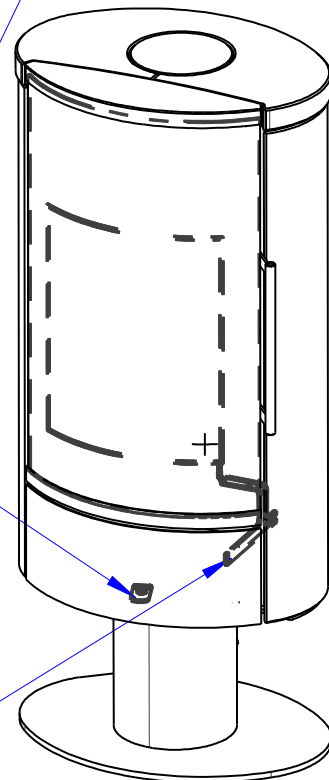
- * A távolság feltételezi, hogy a termékig legalább 25 mm vastagságú szigetelt füstcsövet használnak.



Zentralluftzufuhr
Central air inlet
Arrivée d'air central

Primärluft
Sekundärluft
Primary air
Secondary air
Air primaire
Air secondaire

Rostzugstange
Grate lever
Levier à grille



Deklarované vlastnosti výrobku

Harmonizovaná norma	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BlmSchV2	DIBt ✓ 15a B-VG 2015
Klasifikace výrobku	Type BE			
Energetická účinnost (η_{nom})	80,1 %			
Index energetické účinnosti	106,2			
Energetický štítek	A			
Palivo	Kusové dřevo			
Doporučená délka paliva	250 mm			
Průměrná spotřeba paliva	1,24 kg/h			
Povolená dávka paliva	2,2 kg/h			
Interval dodávky paliva	1 hodina			
Množství spalovacího vzduchu	15,7 m ³ /h			
Jmenovitý výkon (P_{nom})	5,7 kW			
Jmenovitý výkon teplovodního výměníku (P_{Wnom})	---			
Maximální provozní přetlak (p_w)	---			
Hmotnostní průtok suchých spalin pro výpočet spalinových cest	7,8 g/s			
Teplota spalin při jmenovitém tepelném výkonu (T_{nom})	241 °C			
Průměrná teplota spalin za hrdlem při jmenovitém tepelném výkonu	284 °C			
Provozní tah (p_{nom})	12 Pa			
Teplotní třída komína	T400			
Připojení na společný komín	Ano			
Ukládání paliva do prostoru dřevníku	Ne			
Maximální oteplení dřeva ve dřevníku	---			
Prach O ₂ = 13 % (PM_{nom})	38 mg/Nm ³			
Emise spalin	0,0805 %			
(CO ve spalinách při O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	1005 mg/Nm ³			
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})	56 mg/Nm ³			
NO _x O ₂ = 13 % (NO_{xnom})	85 mg/Nm ³			
Automatická regulace hoření	---			
Spotřeba elektrické energie (W)	---			
Stálá ztráta vzduchu (V_h)	---			
Přerušovaný provoz (INT) / Nepřetržitý provoz (CON)	INT			

Základní technické údaje

Rozměry	1191 532 400			mm
Výška (H) Šířka (W) Hloubka (L)				
Rozměry spalovací komory	--- --- ---			mm
Výška (H) Šířka (W) Hloubka (L)				
Rozměry dveří topeniště	--- --- ---			mm
Výška (H) Šířka (W) Hloubka (L)				
Výška osy zadního (bočního) vývodu	1028			mm
Objem teplovodního výměníku	---			l
Průměr kouřovodu	150			mm
Průměr kouřového hrdla (D_{out})	150			mm
Průměr centrálního přívodu vzduchu	150			mm
Hmotnost	163			kg
Plocha vstupní větrací mřížky	---			cm ²
Plocha výstupní větrací mřížky	---			cm ²

Vzdálenost od hořlavých materiálů

s neizolovaným kouřovodem (uvedeno na výrobním štítku)

Poznámka

Zadní (d_R)	200	mm
Čelní (d_P)	800	mm
Čelní k podlaze (d_F)	---	mm
Boční (d_S)	200	mm
Boční se sklem (d_{S1})	800	mm
Boční – výklenek (d_{S2})	---	mm
Boční – umístění 45° (d_{S3})	---	mm
Boční záření (d_L)	---	mm
Od podlahy (d_B)	---	mm
Od stropu (d_C)	800	mm

Vzdálenost od hořlavých materiálů s izolovaným kouřovodem *

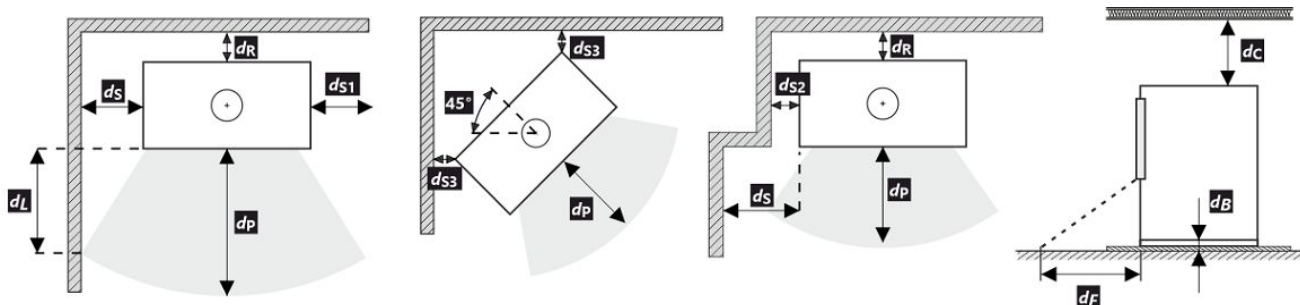
Zadní (d_R)	---	mm
Boční (d_S)	---	mm

Vzdálenost od hořlavých materiálů s izolovaným kouřovodem a závěsným plechem (stíněním) *

Zadní (d_R)	---	mm
Boční (d_S)	---	mm

Vzdálenost od nehořlavých materiálů

Zadní (d_{Rnon})	---	mm
Boční (d_{Snon})	---	mm
Boční – výklenek (d_{S2non})	---	mm



Při montáži a provozu výrobku musí být dodrženy všechny místní předpisy včetně předpisů, které se týkají národních a evropských norem.

- * Vzdálenost předpokládá použití izolovaného kouřovodu s izolací min. tl. 25 mm až po výrobek.

Deklarované vlastnosti výrobku

Harmonizovaná norma	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BImSchV2	DIBt ✓ 15a B-VG 2015
Klasifikácia výrobku	Type BE			
Energetická účinnosť (η_{nom})				80,1 %
Index energetickej účinnosti				106,2
Energetický štítok				A
Palivo	Kusové drevo			
Dĺžka paliva				250 mm
Priemerná spotreba paliva				1,24 kg/h
Povolená dávka paliva				2,2 kg/h
Interval dodávky paliva				1 hodina
Množstvo spaľovacieho vzduchu				15,7 m ³ /h
Menovitý výkon (P_{nom})				5,7 kW
Menovitý výkon teplovodného výmenníka (P_{Wnom})				--- kW
Maximálny prevádzkový pretlak (p_w)				--- bar
Hmotnostný prietok suchých spalín na výpočet spalínovej cesty				7,8 g/s
Teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone (T_{nom})				241 °C
Priemerná teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone za hrdlom				284 °C
Prevádzkový ťah (p_{nom})				12 Pa
Teplotná trieda komína				T400
Pripojenie na spoločný komín				Áno
Skladovanie paliva v priestore kachlí na drevo				Nie
Maximálne zohrievanie dreva v kachliach na drevo				--- °C
Prach O ₂ = 13 % (PM_{nom})				38 mg/Nm ³
Emisie spalín (CO v spalínach pri O ₂ = 13 %) (CO_{nom})				0,0805 % 1005 mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})				56 mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % (NO_{xnom})				85 mg/Nm ³
Automatická regulácia spaľovania				---
Spotreba elektrickej energie (W)				--- W
Stála strata vzduchu (V_h)				--- m ³ /h
Prerušovaná prevádzka (INT) / Nepretržitá prevádzka (CON)				INT

Základní technické údaje

Rozmery Výška (H) Šírka(W) Hĺbka (L)	1191 532 400	mm
Rozmery spaľovacej komory Výška (H) Šírka(W) Hĺbka (L)	--- --- ---	mm
Rozmery dvierok ohniska Výška (H) Šírka(W) Hĺbka (L)	--- --- ---	mm
Výška osi zadného (bočného) vývodu	1028	mm
Objem teplovodného výmenníka	---	l
Priemer dymovodu	150	mm
Priemer dymového hrdla (D_{out})	150	mm
Priemer centrálného prívodu vzduchu	150	mm
Hmotnosť	163	kg
Oblasť vstupnej vetracej mriežky	---	cm ²
Oblasť výstupnej vetracej mriežky	---	cm ²

Vzdialenosť od horľavých materiálov

s neizolovaným dymovodom (uvedené na výrobnom štítku)

Poznámka

Zadná (d_R)	200	mm
Čelná (d_P)	800	mm
Čelná k podlahe (d_F)	---	mm
Bočná (d_S)	200	mm
Bočná presklená stena (d_{S1})	800	mm
Bočná – výklenok (d_{S2})	---	mm
Bočná – umiestnenia 45° (d_{S3})	---	mm
Bočné žiarenie (d_L)	---	mm
Od podlahy (d_B)	---	mm
Od stropu (d_C)	800	mm

Vzdialenosť od horľavých materiálov s izolovaným dymovodom *

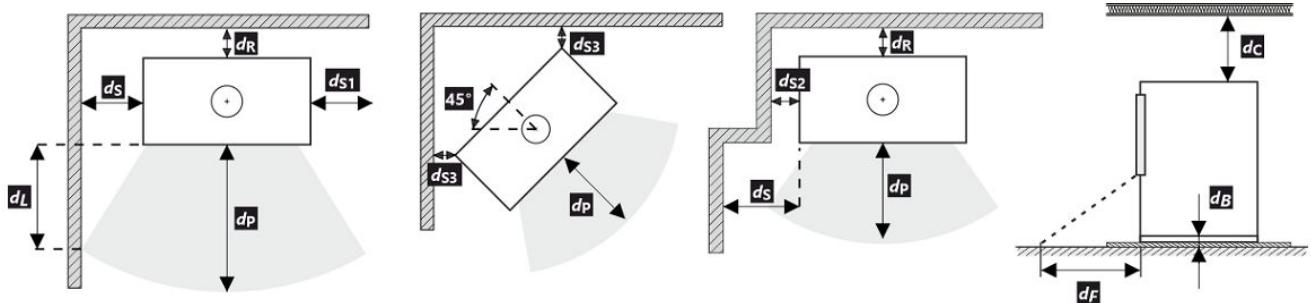
Zadná (d_R)	---	mm
Bočná (d_S)	---	mm

Vzdialenosť od horľavých materiálov s izolovaným dymovodom a závesným plechom (tienením) *

Zadná (d_R)	---	mm
Bočná (d_S)	---	mm

Vzdialenosť od nehorľavých materiálov

Zadná (d_{Rnon})	---	mm
Bočná (d_{Snon})	---	mm
Bočná – výklenok (d_{S2non})	---	mm



Pri montáži a prevádzke výrobku musia byť dodržané všetky miestne predpisy vrátane predpisov, ktoré sa týkajú národných a európskych noriem.

- * Vzdialenosť predpokladá použitie izolovaného dymovodu s minimálnou hrúbkou izolácie 25 mm až po výrobok.

Deklarowane właściwości produktu

Powiązana specyfikacja techniczna	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BlmSchV2	DIBt ✓ 15a B-VG 2015	
Klasyfikacja produktu	Type BE				
Sprawność energetyczna (N_{nom})				80,1	%
Współczynnik efektywności energetycznej				106,2	
Etykieta energetyczna				A	
Opał	Kawałek drewna				
Długość polan				250	mm
Nominalna dawka opału				1,24	kg/h
Dopuszczalna dawka opału				2,2	kg/h
Interwał dokładania				1 godzina	
Ilość powietrza do spalania				15,7	m ³ /h
Moc cieplna znamionowa (P_{nom})				5,7	kW
Moc znamionowa wymiennika ciepła (P_{Wnom})				---	kW
Maksymalne nadciśnienie robocze (p_w)				---	bar
Masa cząstek stałych w spalinach				7,8	g/s
Temperatura spalin przy znamionowej mocy cieplnej (T_{nom})				241	°C
Średnia temperatura spalin przy szyjce przy nominalnej mocy cieplnej				284	°C
Ciąg komin (p_{nom})				12	Pa
Klasa temperaturowa komina				T400	
Podłączenie do wspólnego komina				Tak	
Przechowywanie paliwa w obszarze schowka na drewno				Nie	
Maksymalne nagrzewanie drewna w schowku na drewno				---	°C
Pył O ₂ = 13 % (PM_{nom})				38	mg/Nm ³
Emisja spalin (CO w gazach spalinowych przy O ₂ = 13 %) (CO_{nom})				0,0805 1005	% mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})				56	mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % (NO_{xnom})				85	mg/Nm ³
Automatyczna regulacja spalania				---	
Zużycie energii elektrycznej (W)				---	W
Standing air loss (V_h)				---	m ³ /h
Praca przerywana (INT) / Praca ciągła (CON)				INT	

Podstawowe dane techniczne

Wymiary podstawowe Wysokość (H) Szerokość (W) Głębokość (L)	1191 532 400	mm
Wymiary komory spalania Wysokość (H) Szerokość (W) Głębokość (L)	--- --- ---	mm
Wymiary drzwiczek paleniska Wysokość (H) Szerokość (W) Głębokość (L)	--- --- ---	mm
Wysokość osi tylnego (bocznego) wylotu spalin	1028	mm
Pojemność płaszczki wodnego	---	l
Średnica komina	150	mm
Średnica wylotu spalin (D_{out})	150	mm
Średnica CDP – centralnego doprowadzenia powietrza	150	mm
Waga	163	kg
Powierzchnia kratki konwekcyjnej – wlot	---	cm ²
Powierzchnia kratki konwekcyjnej – wylot	---	cm ²

Odległość od materiałów palnych

z nieizolowaną rurą dymową (podane na etykiecie produkcyjnej)

Wskazówki

Tyłna (d_R)	200	mm
Czołowa (d_P)	800	mm
Czołowa do podłogi (d_F)	---	mm
Boczne (d_S)	200	mm
Od strony szkła ścianki (d_{S1})	800	mm
Boczne – nisza (d_{S2})	---	mm
Boczne – lokalizacja 45° (d_{S3})	---	mm
Promieniowanie boczne (d_L)	---	mm
Od podłogi (d_B)	---	mm
Z sufitu (d_C)	800	mm

Odległość od materiałów palnych z izolowaną rurą dymową *

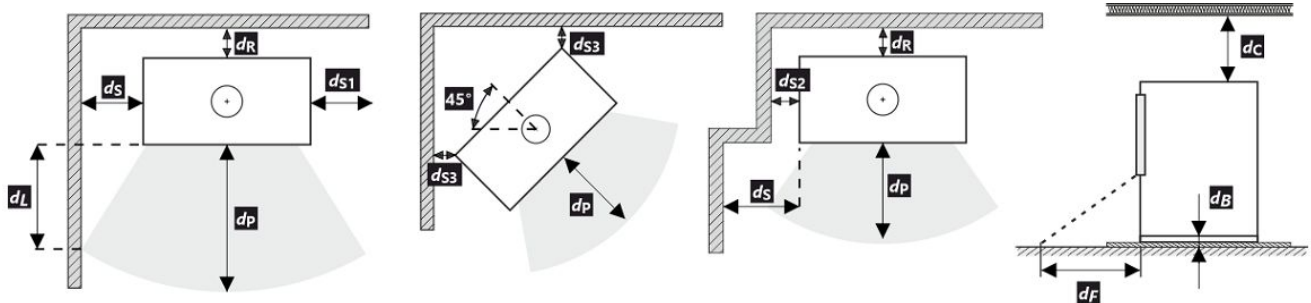
Tyłna (d_R)	---	mm
Boczne (d_S)	---	mm

Odległość od materiałów palnych z izolowaną rurą dymową i płytą do zawieszania (osłoną) *

Tyłna (d_R)	---	mm
Boczne (d_S)	---	mm

Odległość od materiałów niepalnych

Tyłna (d_{Rnon})	---	mm
Boczne (d_{Snon})	---	mm
Boczne – nisza (d_{S2non})	---	mm



Podczas instalacji i eksploatacji produktu należy przestrzegać wszystkich lokalnych przepisów, w tym dotyczących norm krajowych i europejskich.

- * Odległość zakłada użycie izolowanej rury spalinowej o minimalnej grubości izolacji 25 mm aż do produktu.

A termék deklarált jellemzői

Harmonizált műszaki előírások	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BlmSchV2	DIBt ✓ 15a B-VG 2015	
Termékosztályozás	Type BE				
Energetikai hatások (N_{nom})	80,1				%
Energiahatékonysági mutató	106,2				
Energia címke	A				
Üzemanyag	Darabos fa				
Üzemanyag hossza	250				mm
Átlagos üzemanyag – fogyasztás	1,24				kg/h
Megengedett üzemanyag mennyiség	2,2				kg/h
Üzemanyag – ellátási intervallum	1 óra				
Az égési levegő mennyisége	15,7				m ³ /h
Névleges teljesítmény (P_{nom})	5,7				kW
A melegvíz hőcserélő névleges teljesítménye (P_{Wnom})	---				kW
Maximális üzemi túlnyomás (p_w)	---				bar
Száraz füstgáz tömegáram hő-és áramlástechnikai számításához	7,8				g/s
Égéstermék-hőmérséklet névleges hőteljesítmény mellett (T_{nom})	241				°C
A füstgáz hőmérséklete a füstcsonk mögött a névleges hőteljesítménynél	284				°C
Huzatigény (p_{nom})	12				Pa
A kémény hőmérsékleti osztálya	T400				
Csatlakozás a közös kéményhez	Igen				
Tüzelőanyag tárolása a fatüzelésű kályhák területén	Nem				
A fa maximális felmelegedése a kályhában	---				°C
Por O ₂ = 13 % (PM_{nom})	38				mg/Nm ³
Égéstermék-kibocsátás (CO a füstgázban O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0805 1005				% mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})	56				mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % (NO_{xnom})	85				mg/Nm ³
Automatikus égésszabályozás	---				
Villamosenergia-fogyasztás (W)	---				W
Álló légvesztés (V _h)	---				m ³ /h
Szakaszos működésre (INT) / Folytonos működésre (CON)	INT				

Alapvető műszaki adatok

Fő méretek	1191 532 400	mm
Magasság (H) Szélesség (W) Mélység (L)		
Az égéstér méretei	--- --- ---	mm
Magasság (H) Szélesség (W) Mélység (L)		
Kandalló ajtó méretei	--- --- ---	mm
Magasság (H) Szélesség (W) Mélység (L)		
A hátsó (oldalsó) bekötés tengelymagassága	1028	mm
A melegvíz-cserélő térfogata	---	l
A füstcső átmérője	150	mm
A füstcsőcsonk átmérője (D_{out})	150	mm
A külső levegő csatlakozás átmérője	150	mm
Súly	163	kg
A bemeneti szellőzőrács területe	---	cm ²
A kimeneti szellőzőrács területe	---	cm ²

Távolság gyúlékony anyagoktól

 nem szigetelt égéstermék-elvezetővel (a Típustáblán feltüntetett) **Megjegyzés**

Hátsó fal (d_R)	200	mm
Első (d_P)	800	mm
Első a padlóra (d_F)	---	mm
Oldalfal (d_S)	200	mm
Oldalfal üveggel (d_{S1})	800	mm
Oldalfal – bemélyedése (d_{S2})	---	mm
Oldalfal – elhelyezése 45° (d_{S3})	---	mm
Oldalirányú sugárzás (d_L)	---	mm
A padlóról (d_B)	---	mm
Mennyezettől (d_C)	800	mm

Távolság gyúlékony anyagoktól nem szigetelt füstcsővel *

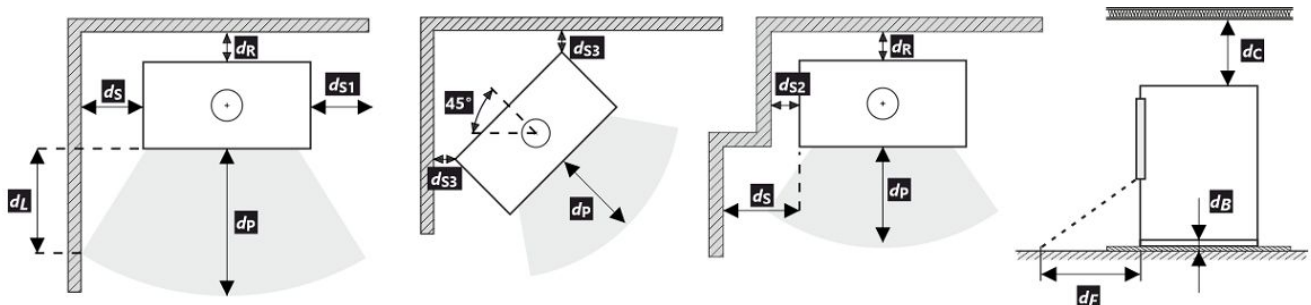
Hátsó fal (d_R)	---	mm
Oldalfal (d_S)	---	mm

Távolság gyúlékony anyagoktól nem szigetelt füstcsővel és függőlemezsel (árnyékolás) *

Hátsó fal (d_R)	---	mm
Oldalfal (d_S)	---	mm

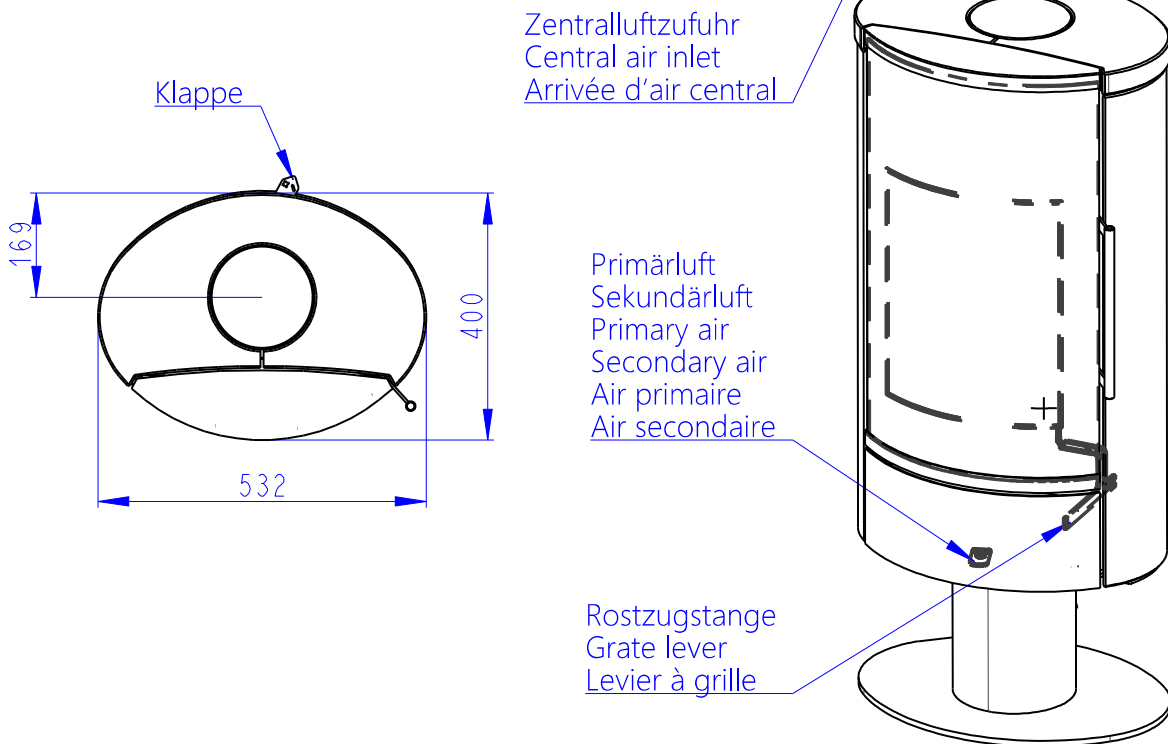
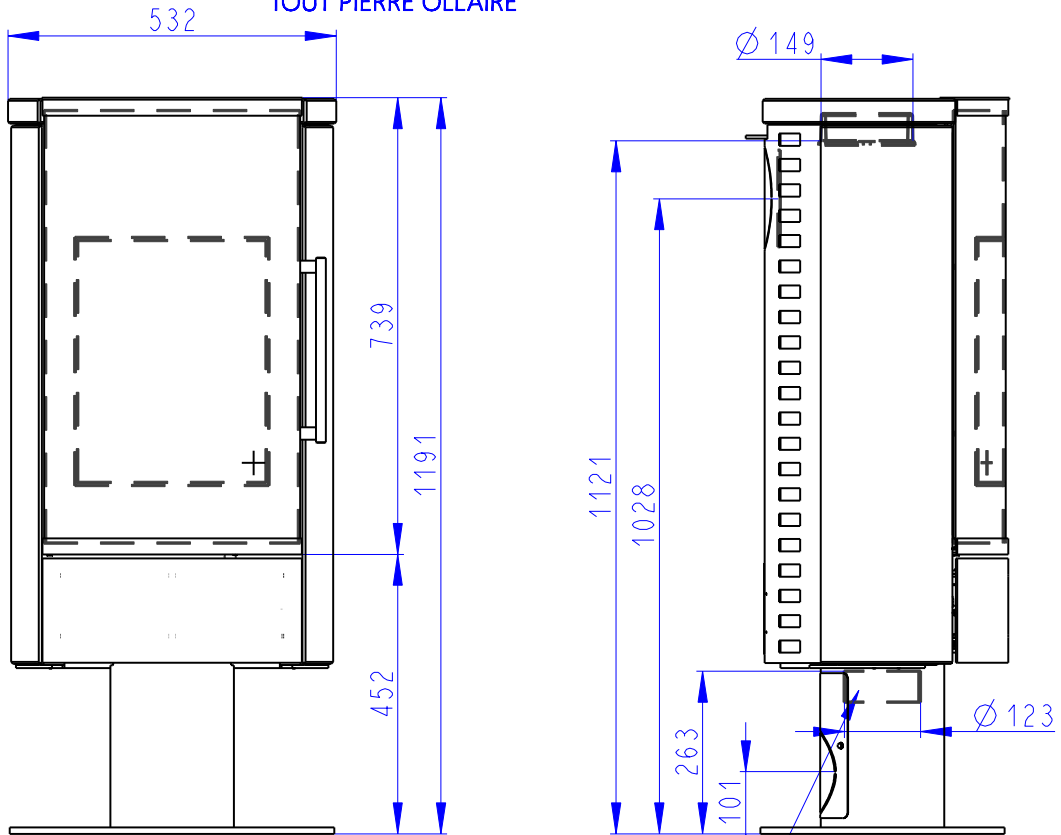
Távolság nem gyúlékony anyagoktól

Hátsó fal (d_{Rnon})	---	mm
Oldalfal (d_{Snon})	---	mm
Oldalfal – bemélyedése (d_{Snon})	---	mm



A termék telepítése és üzemeltetése során be kell tartani minden helyi előírást, beleértve a nemzeti és európai szabványokat érintő előírásokat is.

- * A távolság feltételezi, hogy a termékig legalább 25 mm vastagságú szigetelt füstcsövet használnak.



Deklarované vlastnosti výrobku

Harmonizovaná norma	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BlmSchV2	DIBt ✓ 15a B-VG 2015
Klasifikace výrobku	Type BE			
Energetická účinnost (η_{nom})	80,1 %			
Index energetické účinnosti	106,2			
Energetický štítek	A			
Palivo	Kusové dřevo			
Doporučená délka paliva	250 mm			
Průměrná spotřeba paliva	1,24 kg/h			
Povolená dávka paliva	2,2 kg/h			
Interval dodávky paliva	1 hodina			
Množství spalovacího vzduchu	15,7 m ³ /h			
Jmenovitý výkon (P_{nom})	5,7 kW			
Jmenovitý výkon teplovodního výměníku (P_{Wnom})	---			
Maximální provozní přetlak (p_w)	---			
Hmotnostní průtok suchých spalin pro výpočet spalinových cest	7,8 g/s			
Teplota spalin při jmenovitém tepelném výkonu (T_{nom})	241 °C			
Průměrná teplota spalin za hrdlem při jmenovitém tepelném výkonu	284 °C			
Provozní tah (p_{nom})	12 Pa			
Teplotní třída komína	T400			
Připojení na společný komín	Ano			
Ukládání paliva do prostoru dřevníku	Ne			
Maximální oteplení dřeva ve dřevníku	---			
Prach O ₂ = 13 % (PM_{nom})	38 mg/Nm ³			
Emise spalin	0,0805 %			
(CO ve spalinách při O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	1005 mg/Nm ³			
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})	56 mg/Nm ³			
NOx O ₂ = 13 % (NO_{xnom})	85 mg/Nm ³			
Automatická regulace hoření	---			
Spotřeba elektrické energie (W)	---			
Stálá ztráta vzduchu (V_h)	---			
Přerušovaný provoz (INT) / Nepřetržitý provoz (CON)	INT			

Základní technické údaje

Rozměry	1191 532 400 mm			
Výška (H) Šířka (W) Hloubka (L)				
Rozměry spalovací komory	--- --- --- mm			
Výška (H) Šířka (W) Hloubka (L)				
Rozměry dveří topeniště	--- --- --- mm			
Výška (H) Šířka (W) Hloubka (L)				
Výška osy zadního (bočního) vývodu	1028 mm			
Objem teplovodního výměníku	---			
Průměr kouřovodu	150 mm			
Průměr kouřového hrdla (D_{out})	150 mm			
Průměr centrálního přívodu vzduchu	150 mm			
Hmotnost	163 kg			
Plocha vstupní větrací mřížky	---			
Plocha výstupní větrací mřížky	---			

Vzdálenost od hořlavých materiálů

s neizolovaným kouřovodem (uvedeno na výrobním štítku)

Poznámka

Zadní (d_R)	200	mm
Čelní (d_P)	800	mm
Čelní k podlaze (d_F)	---	mm
Boční (d_S)	200	mm
Boční se sklem (d_{S1})	800	mm
Boční – výklenek (d_{S2})	---	mm
Boční – umístění 45° (d_{S3})	---	mm
Boční záření (d_L)	---	mm
Od podlahy (d_B)	---	mm
Od stropu (d_C)	800	mm

Vzdálenost od hořlavých materiálů s izolovaným kouřovodem *

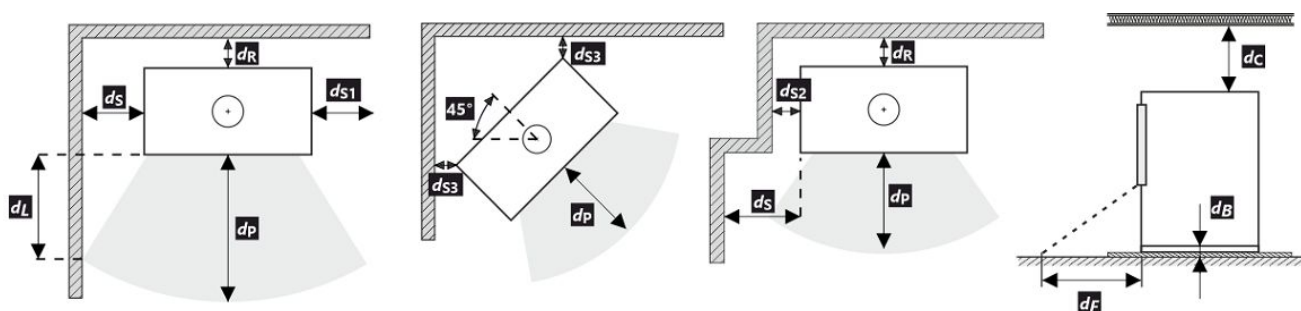
Zadní (d_R)	---	mm
Boční (d_S)	---	mm

Vzdálenost od hořlavých materiálů s izolovaným kouřovodem a závěsným plechem (stíněním) *

Zadní (d_R)	---	mm
Boční (d_S)	---	mm

Vzdálenost od nehořlavých materiálů

Zadní (d_{Rnon})	---	mm
Boční (d_{Snon})	---	mm
Boční – výklenek (d_{S2non})	---	mm



Při montáži a provozu výrobku musí být dodrženy všechny místní předpisy včetně předpisů, které se týkají národních a evropských norem.

- * Vzdálenost předpokládá použití izolovaného kouřovodu s izolací min. tl. 25 mm až po výrobek.

Deklarované vlastnosti výrobku

Harmonizovaná norma	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BImSchV2	DIBt ✓ 15a B-VG 2015
Klasifikácia výrobku	Type BE			
Energetická účinnosť (η_{nom})	80,1 %			
Index energetickej účinnosti	106,2			
Energetický štítok	A			
Palivo	Kusové drevo			
Dĺžka paliva	250 mm			
Priemerná spotreba paliva	1,24 kg/h			
Povolená dávka paliva	2,2 kg/h			
Interval dodávky paliva	1 hodina			
Množstvo spaľovacieho vzduchu	15,7 m ³ /h			
Menovitý výkon (P_{nom})	5,7 kW			
Menovitý výkon teplovodného výmenníka (P_{Wnom})	---			
Maximálny prevádzkový pretlak (p_w)	---			
Hmotnostný prietok suchých spalín na výpočet spalínovej cesty	7,8 g/s			
Teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone (T_{nom})	241 °C			
Priemerná teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone za hrdlom	284 °C			
Prevádzkový ťah (p_{nom})	12 Pa			
Teplotná trieda komína	T400			
Pripojenie na spoločný komín	Áno			
Skladovanie paliva v priestore kachlí na drevo	Nie			
Maximálne zohrievanie dreva v kachliach na drevo	---			
Prach O ₂ = 13 % (PM_{nom})	38 mg/Nm ³			
Emisie spalín (CO v spalínach pri O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0805 % 1005 mg/Nm ³			
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})	56 mg/Nm ³			
NOx O ₂ = 13 % (NO_{xnom})	85 mg/Nm ³			
Automatická regulácia spaľovania	---			
Spotreba elektrickej energie (W)	---			
Stála strata vzduchu (V_h)	---			
Prerušovaná prevádzka (INT) / Nepretržitá prevádzka (CON)	INT			

Základní technické údaje

Rozmery Výška (H) Šírka(W) Hĺbka (L)	1191 532 400	mm
Rozmery spaľovacej komory Výška (H) Šírka(W) Hĺbka (L)	--- --- ---	mm
Rozmery dvierok ohniska Výška (H) Šírka(W) Hĺbka (L)	--- --- ---	mm
Výška osi zadného (bočného) vývodu	1028	mm
Objem teplovodného výmenníka	---	l
Priemer dymovodu	150	mm
Priemer dymového hrdla (D_{out})	150	mm
Priemer centrálného prívodu vzduchu	150	mm
Hmotnosť	163	kg
Oblasť vstupnej vetracej mriežky	---	cm ²
Oblasť výstupnej vetracej mriežky	---	cm ²

Vzdialenosť od horľavých materiálov

s neizolovaným dymovodom (uvedené na výrobnom štítku)

Poznámka

Zadná (d_R)	200	mm
Čelná (d_P)	800	mm
Čelná k podlahe (d_F)	---	mm
Bočná (d_S)	200	mm
Bočná presklená stena (d_{S1})	800	mm
Bočná – výklenok (d_{S2})	---	mm
Bočná – umiestnenia 45° (d_{S3})	---	mm
Bočné žiarenie (d_L)	---	mm
Od podlahy (d_B)	---	mm
Od stropu (d_C)	800	mm

Vzdialenosť od horľavých materiálov s izolovaným dymovodom *

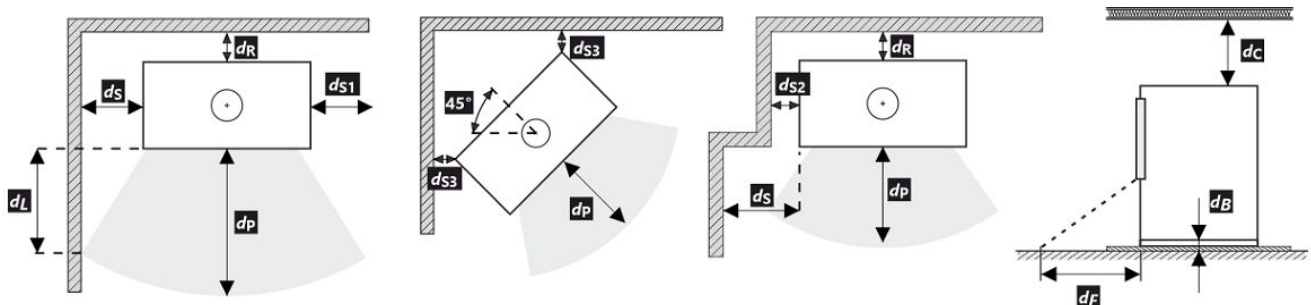
Zadná (d_R)	---	mm
Bočná (d_S)	---	mm

Vzdialenosť od horľavých materiálov s izolovaným dymovodom a závesným plechom (tienením) *

Zadná (d_R)	---	mm
Bočná (d_S)	---	mm

Vzdialenosť od nehorľavých materiálov

Zadná (d_{Rnon})	---	mm
Bočná (d_{Snon})	---	mm
Bočná – výklenok (d_{S2non})	---	mm



Pri montáži a prevádzke výrobku musia byť dodržané všetky miestne predpisy vrátane predpisov, ktoré sa týkajú národných a európskych noriem.

- * Vzdialenosť predpokladá použitie izolovaného dymovodu s minimálnou hrúbkou izolácie 25 mm až po výrobok.

Deklarowane właściwości produktu

Powiązana specyfikacja techniczna	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BlmSchV2	DIBt ✓ 15a B-VG 2015
Klasyfikacja produktu	Type BE			
Sprawność energetyczna (N_{nom})	80,1 %			
Współczynnik efektywności energetycznej	106,2			
Etykieta energetyczna	A			
Opał	Kawałek drewna			
Długość polan	250 mm			
Nominalna dawka opału	1,24 kg/h			
Dopuszczalna dawka opału	2,2 kg/h			
Interwał dokładania	1 godzina			
Ilość powietrza do spalania	15,7 m ³ /h			
Moc cieplna znamionowa (P_{nom})	5,7 kW			
Moc znamionowa wymiennika ciepła (P_{Wnom})	---			
Maksymalne nadciśnienie robocze (p_w)	---			
Masa cząstek stałych w spalinach	7,8 g/s			
Temperatura spalin przy znamionowej mocy cieplnej (T_{nom})	241 °C			
Średnia temperatura spalin przy szyjce przy nominalnej mocy cieplnej	284 °C			
Ciąg komin (p_{nom})	12 Pa			
Klasa temperaturowa komina	T400			
Podłączenie do wspólnego komina	Tak			
Przechowywanie paliwa w obszarze schowka na drewno	Nie			
Maksymalne nagrzewanie drewna w schowku na drewno	---			
Pył O ₂ = 13 % (PM_{nom})	38 mg/Nm ³			
Emisja spalin (CO w gazach spalinowych przy O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0805 % 1005 mg/Nm ³			
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})	56 mg/Nm ³			
NOx O ₂ = 13 % (NO_{xnom})	85 mg/Nm ³			
Automatyczna regulacja spalania	---			
Zużycie energii elektrycznej (W)	---			
Standing air loss (V_h)	---			
Praca przerywana (INT) / Praca ciągła (CON)	INT			

Podstawowe dane techniczne

Wymiary podstawowe Wysokość (H) Szerokość (W) Głębokość (L)	1191 532 400	mm
Wymiary komory spalania Wysokość (H) Szerokość (W) Głębokość (L)	--- --- ---	mm
Wymiary drzwiczek paleniska Wysokość (H) Szerokość (W) Głębokość (L)	--- --- ---	mm
Wysokość osi tylnego (bocznego) wylotu spalin	1028	mm
Pojemność płaszczki wodnego	---	l
Średnica komina	150	mm
Średnica wylotu spalin (D_{out})	150	mm
Średnica CDP – centralnego doprowadzenia powietrza	150	mm
Waga	163	kg
Powierzchnia kratki konwekcyjnej – wlot	---	cm ²
Powierzchnia kratki konwekcyjnej – wylot	---	cm ²

Odległość od materiałów palnych

z nieizolowaną rurą dymową (podane na etykiecie produkcyjnej)

Wskazówki

Tyłna (d_R)	200	mm
Czołowa (d_P)	800	mm
Czołowa do podłogi (d_F)	---	mm
Boczne (d_S)	200	mm
Od strony szkła ścianki (d_{S1})	800	mm
Boczne – nisza (d_{S2})	---	mm
Boczne – lokalizacja 45° (d_{S3})	---	mm
Promieniowanie boczne (d_L)	---	mm
Od podłogi (d_B)	---	mm
Z sufitu (d_C)	800	mm

Odległość od materiałów palnych z izolowaną rurą dymową *

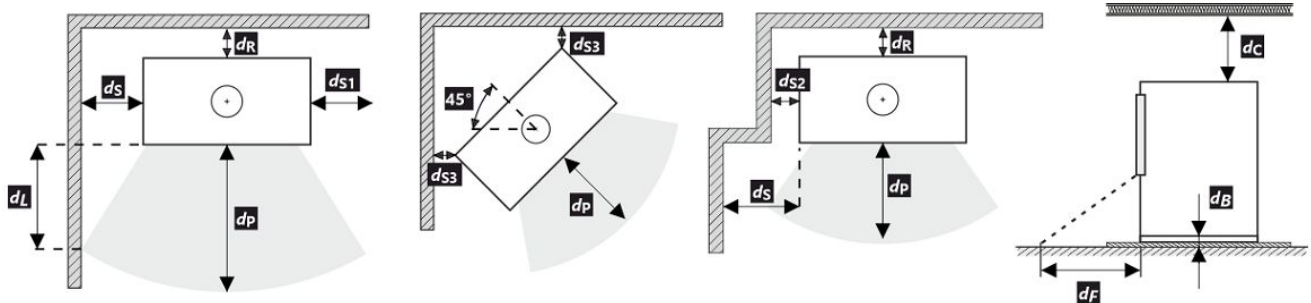
Tyłna (d_R)	---	mm
Boczne (d_S)	---	mm

Odległość od materiałów palnych z izolowaną rurą dymową i płytą do zawieszania (osłoną) *

Tyłna (d_R)	---	mm
Boczne (d_S)	---	mm

Odległość od materiałów niepalnych

Tyłna (d_{Rnon})	---	mm
Boczne (d_{Snon})	---	mm
Boczne – nisza (d_{S2non})	---	mm



Podczas instalacji i eksploatacji produktu należy przestrzegać wszystkich lokalnych przepisów, w tym dotyczących norm krajowych i europejskich.

- * Odległość zakłada użycie izolowanej rury spalinowej o minimalnej grubości izolacji 25 mm aż do produktu.

A termék deklarált jellemzői

Harmonizált műszaki előírások	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BlmSchV2	DIBt ✓ 15a B-VG 2015	
Termékosztályozás	Type BE				
Energetikai hatások (N_{nom})	80,1				%
Energiahatékonysági mutató	106,2				
Energia címke	A				
Üzemanyag	Darabos fa				
Üzemanyag hossza	250				mm
Átlagos üzemanyag – fogyasztás	1,24				kg/h
Megengedett üzemanyag mennyiség	2,2				kg/h
Üzemanyag – ellátási intervallum	1 óra				
Az égési levegő mennyisége	15,7				m ³ /h
Névleges teljesítmény (P_{nom})	5,7				kW
A melegvíz hőcserélő névleges teljesítménye (P_{Wnom})	---				kW
Maximális üzemi túlnyomás (p_w)	---				bar
Száraz füstgáz tömegáram hő-és áramlástechnikai számításához	7,8				g/s
Égéstermék-hőmérséklet névleges hőteljesítmény mellett (T_{nom})	241				°C
A füstgáz hőmérséklete a füstcsonk mögött a névleges hőteljesítménynél	284				°C
Huzatigény (p_{nom})	12				Pa
A kémény hőmérsékleti osztálya	T400				
Csatlakozás a közös kéményhez	Igen				
Tüzelőanyag tárolása a fatüzelésű kályhák területén	Nem				
A fa maximális felmelegedése a kályhában	---				°C
Por $O_2 = 13\%$ (PM_{nom})	38				mg/Nm ³
Égéstermék-kibocsátás (CO a füstgázban $O_2 = 13\%$) (CO_{nom})	0,0805 1005				% mg/Nm ³
OGC $O_2 = 13\%$ (OGC_{nom})	56				mg/Nm ³
NOx $O_2 = 13\%$ (NO_{xnom})	85				mg/Nm ³
Automatikus égésszabályozás	---				
Villamosenergia-fogyasztás (W)	---				W
Álló légvesztés (V_h)	---				m ³ /h
Szakaszos működésre (INT) / Folytonos működésre (CON)	INT				

Alapvető műszaki adatok

Fő méretek	1191 532 400	mm
Magasság (H) Szélesség (W) Mélység (L)		
Az égéstér méretei	--- --- ---	mm
Magasság (H) Szélesség (W) Mélység (L)		
Kandalló ajtó méretei	--- --- ---	mm
Magasság (H) Szélesség (W) Mélység (L)		
A hátsó (oldalsó) bekötés tengelymagassága	1028	mm
A melegvíz-cserélő térfogata	---	l
A füstcső átmérője	150	mm
A füstcsőcsonk átmérője (D_{out})	150	mm
A külső levegő csatlakozás átmérője	150	mm
Súly	163	kg
A bemeneti szellőzőrács területe	---	cm ²
A kimeneti szellőzőrács területe	---	cm ²

Távolság gyúlékony anyagoktól

 nem szigetelt égéstermék-elvezetővel (a Típustáblán feltüntetett) **Megjegyzés**

Hátsó fal (d_R)	200	mm
Első (d_P)	800	mm
Első a padlóra (d_F)	---	mm
Oldalfal (d_S)	200	mm
Oldalfal üveggel (d_{S1})	800	mm
Oldalfal – bemélyedése (d_{S2})	---	mm
Oldalfal – elhelyezése 45° (d_{S3})	---	mm
Oldalirányú sugárzás (d_L)	---	mm
A padlóról (d_B)	---	mm
Mennyezettől (d_C)	800	mm

Távolság gyúlékony anyagoktól nem szigetelt füstcsővel *

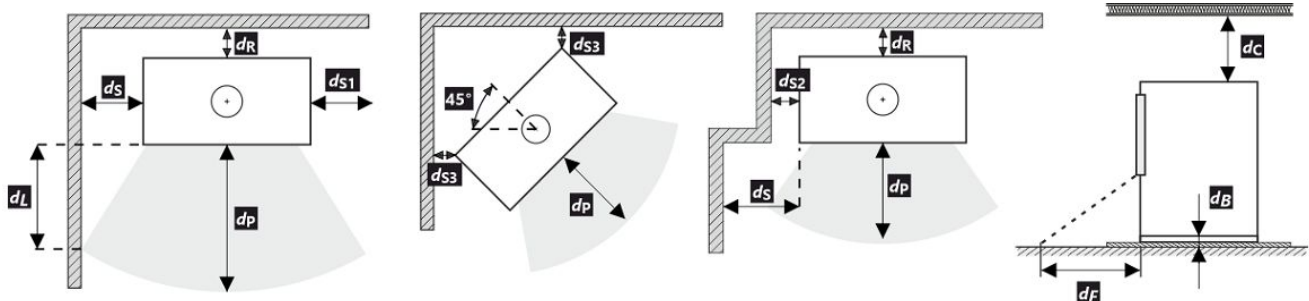
Hátsó fal (d_R)	---	mm
Oldalfal (d_S)	---	mm

Távolság gyúlékony anyagoktól nem szigetelt füstcsővel és függőlemezzel (árnyékolás) *

Hátsó fal (d_R)	---	mm
Oldalfal (d_S)	---	mm

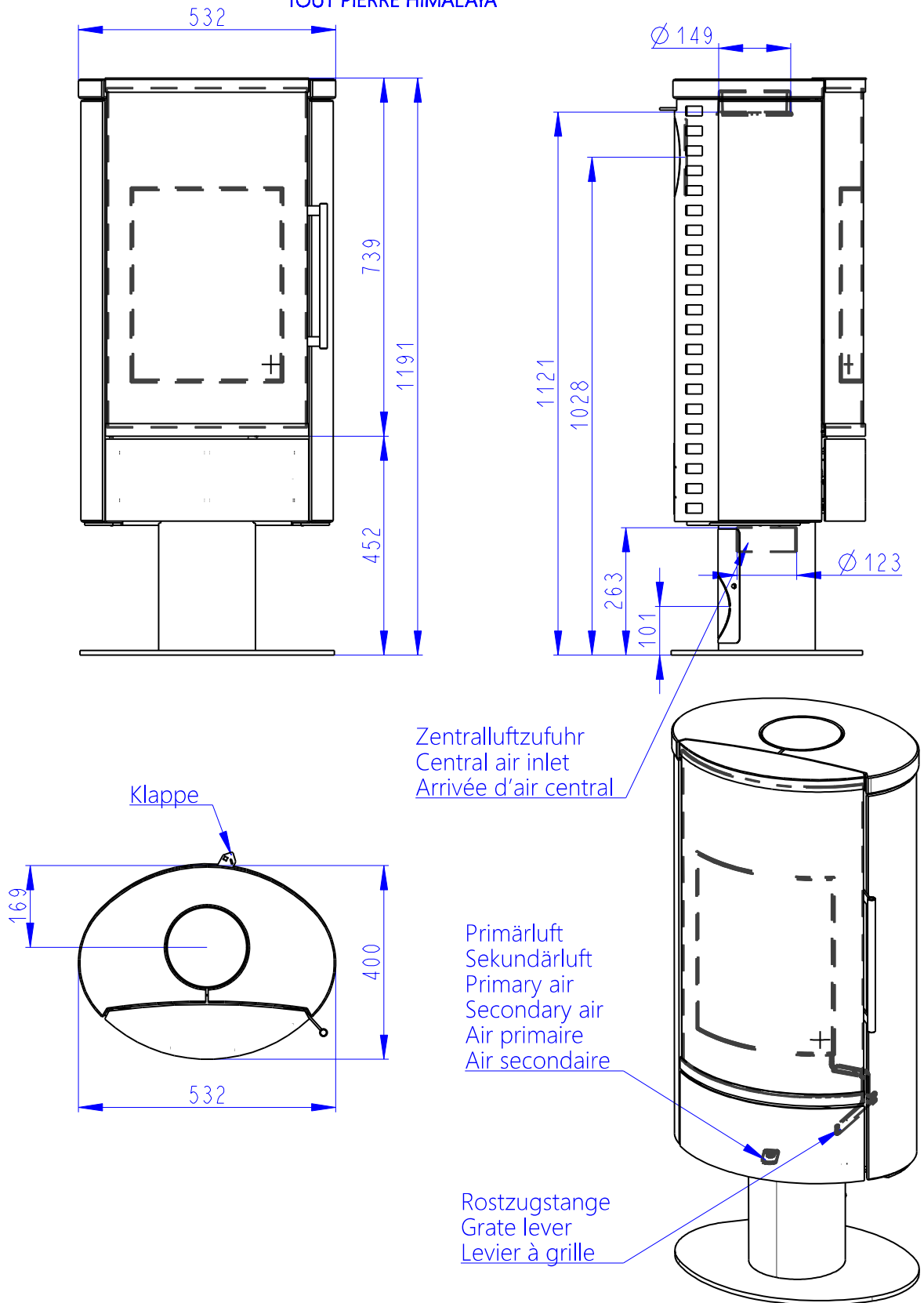
Távolság nem gyúlékony anyagoktól

Hátsó fal (d_{Rnon})	---	mm
Oldalfal (d_{Snon})	---	mm
Oldalfal – bemélyedése (d_{Snon})	---	mm



A termék telepítése és üzemeltetése során be kell tartani minden helyi előírást, beleértve a nemzeti és európai szabványokat érintő előírásokat is.

- * A távolság feltételezi, hogy a termékig legalább 25 mm vastagságú szigetelt füstcsövet használnak.



Deklarované vlastnosti výrobku

Harmonizovaná norma	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BlmSchV2	DIBt ✓ 15a B-VG 2015
Klasifikace výrobku	Type BE			
Energetická účinnost (η_{nom})				80,1 %
Index energetické účinnosti				106,2
Energetický štítek				A
Palivo	Kusové dřevo			
Doporučená délka paliva				250 mm
Průměrná spotřeba paliva				1,24 kg/h
Povolená dávka paliva				2,2 kg/h
Interval dodávky paliva				1 hodina
Množství spalovacího vzduchu				15,7 m ³ /h
Jmenovitý výkon (P_{nom})				5,7 kW
Jmenovitý výkon teplovodního výměníku (P_{Wnom})				--- kW
Maximální provozní přetlak (p_w)				--- bar
Hmotnostní průtok suchých spalin pro výpočet spalinových cest				7,8 g/s
Teplota spalin při jmenovitém tepelném výkonu (T_{nom})				241 °C
Průměrná teplota spalin za hrdlem při jmenovitém tepelném výkonu				284 °C
Provozní tah (p_{nom})				12 Pa
Teplotní třída komína				T400
Připojení na společný komín				Ano
Ukládání paliva do prostoru dřevníku				Ne
Maximální oteplení dřeva ve dřevníku				--- °C
Prach O ₂ = 13 % (PM_{nom})				38 mg/Nm ³
Emise spalin				0,0805 %
(CO ve spalinách při O ₂ = 13 %) (CO_{nom})				1005 mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})				56 mg/Nm ³
NO _x O ₂ = 13 % (NO_{xnom})				85 mg/Nm ³
Automatická regulace hoření				---
Spotřeba elektrické energie (W)				---
Stálá ztráta vzduchu (V_h)				---
Přerušovaný provoz (INT) / Nepřetržitý provoz (CON)				INT

Základní technické údaje

Rozměry	1191 532 400			mm
Výška (H) Šířka (W) Hloubka (L)				
Rozměry spalovací komory	--- --- ---			mm
Výška (H) Šířka (W) Hloubka (L)				
Rozměry dveří topeniště	--- --- ---			mm
Výška (H) Šířka (W) Hloubka (L)				
Výška osy zadního (bočního) vývodu	1028			mm
Objem teplovodního výměníku	---			l
Průměr kouřovodu	150			mm
Průměr kouřového hrdla (D_{out})	150			mm
Průměr centrálního přívodu vzduchu	150			mm
Hmotnost	148			kg
Plocha vstupní větrací mřížky	---			cm ²
Plocha výstupní větrací mřížky	---			cm ²

Vzdálenost od hořlavých materiálů

s neizolovaným kouřovodem (uvedeno na výrobním štítku)

Poznámka

Zadní (d_R)	200	mm
Čelní (d_P)	800	mm
Čelní k podlaze (d_F)	---	mm
Boční (d_S)	200	mm
Boční se sklem (d_{S1})	800	mm
Boční – výklenek (d_{S2})	---	mm
Boční – umístění 45° (d_{S3})	---	mm
Boční záření (d_L)	---	mm
Od podlahy (d_B)	---	mm
Od stropu (d_C)	800	mm

Vzdálenost od hořlavých materiálů s izolovaným kouřovodem *

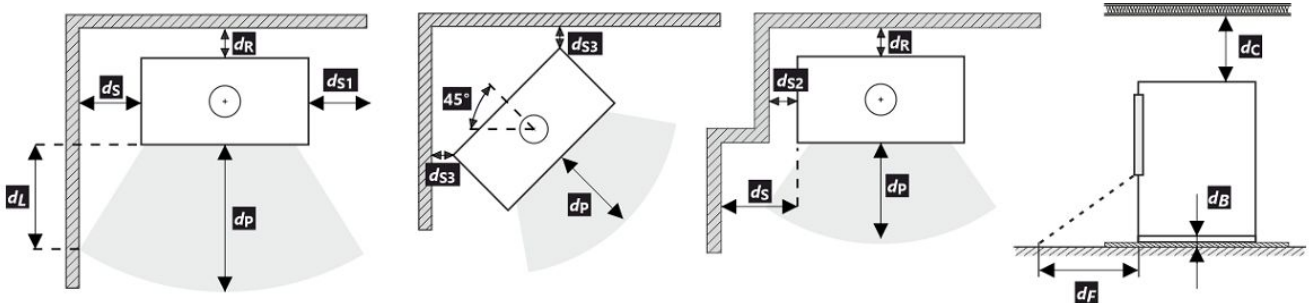
Zadní (d_R)	---	mm
Boční (d_S)	---	mm

Vzdálenost od hořlavých materiálů s izolovaným kouřovodem a závěsným plechem (stíněním) *

Zadní (d_R)	---	mm
Boční (d_S)	---	mm

Vzdálenost od nehořlavých materiálů

Zadní (d_{Rnon})	---	mm
Boční (d_{Snon})	---	mm
Boční – výklenek (d_{S2non})	---	mm



Při montáži a provozu výrobku musí být dodrženy všechny místní předpisy včetně předpisů, které se týkají národních a evropských norem.

- * Vzdálenost předpokládá použití izolovaného kouřovodu s izolací min. tl. 25 mm až po výrobek.

Deklarované vlastnosti výrobku

Harmonizovaná norma	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BImSchV2	DIBt ✓ 15a B-VG 2015
Klasifikácia výrobku	Type BE			
Energetická účinnosť (η_{nom})				80,1 %
Index energetickej účinnosti				106,2
Energetický štítok				A
Palivo	Kusové drevo			
Dĺžka paliva				250 mm
Priemerná spotreba paliva				1,24 kg/h
Povolená dávka paliva				2,2 kg/h
Interval dodávky paliva				1 hodina
Množstvo spaľovacieho vzduchu				15,7 m ³ /h
Menovitý výkon (P_{nom})				5,7 kW
Menovitý výkon teplovodného výmenníka (P_{Wnom})				--- kW
Maximálny prevádzkový pretlak (p_w)				--- bar
Hmotnostný prietok suchých spalín na výpočet spalínovej cesty				7,8 g/s
Teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone (T_{nom})				241 °C
Priemerná teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone za hrdlom				284 °C
Prevádzkový ťah (p_{nom})				12 Pa
Teplotná trieda komína				T400
Pripojenie na spoločný komín				Áno
Skladovanie paliva v priestore kachlí na drevo				Nie
Maximálne zohrievanie dreva v kachliach na drevo				--- °C
Prach O ₂ = 13 % (PM_{nom})				38 mg/Nm ³
Emisie spalín (CO v spalínach pri O ₂ = 13 %) (CO_{nom})				0,0805 % 1005 mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})				56 mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % (NO_{xnom})				85 mg/Nm ³
Automatická regulácia spaľovania				---
Spotreba elektrickej energie (W)				--- W
Stála strata vzduchu (V_h)				--- m ³ /h
Prerušovaná prevádzka (INT) / Nepretržitá prevádzka (CON)				INT

Základní technické údaje

Rozmery Výška (H) Šírka(W) Hĺbka (L)	1191 532 400	mm
Rozmery spaľovacej komory Výška (H) Šírka(W) Hĺbka (L)	--- --- ---	mm
Rozmery dvierok ohniska Výška (H) Šírka(W) Hĺbka (L)	--- --- ---	mm
Výška osi zadného (bočného) vývodu	1028	mm
Objem teplovodného výmenníka	---	l
Priemer dymovodu	150	mm
Priemer dymového hrdla (D_{out})	150	mm
Priemer centrálného prívodu vzduchu	150	mm
Hmotnosť	148	kg
Oblasť vstupnej vetracej mriežky	---	cm ²
Oblasť výstupnej vetracej mriežky	---	cm ²

Vzdialenosť od horľavých materiálov

s neizolovaným dymovodom (uvedené na výrobnom štítku)

Poznámka

Zadná (d_R)	200	mm
Čelná (d_P)	800	mm
Čelná k podlahe (d_F)	---	mm
Bočná (d_S)	200	mm
Bočná presklená stena (d_{S1})	800	mm
Bočná – výklenok (d_{S2})	---	mm
Bočná – umiestnenia 45° (d_{S3})	---	mm
Bočné žiarenie (d_L)	---	mm
Od podlahy (d_B)	---	mm
Od stropu (d_C)	800	mm

Vzdialenosť od horľavých materiálov s izolovaným dymovodom *

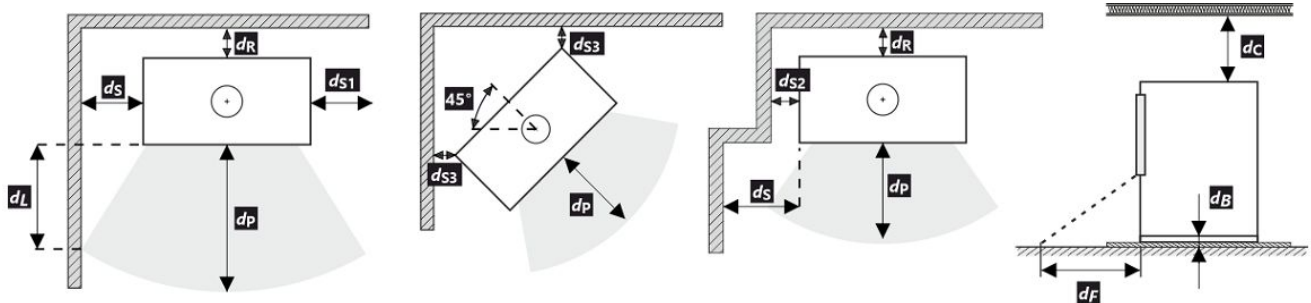
Zadná (d_R)	---	mm
Bočná (d_S)	---	mm

Vzdialenosť od horľavých materiálov s izolovaným dymovodom a závesným plechom (tienením) *

Zadná (d_R)	---	mm
Bočná (d_S)	---	mm

Vzdialenosť od nehorľavých materiálov

Zadná (d_{Rnon})	---	mm
Bočná (d_{Snon})	---	mm
Bočná – výklenok (d_{S2non})	---	mm



Pri montáži a prevádzke výrobku musia byť dodržané všetky miestne predpisy vrátane predpisov, ktoré sa týkajú národných a európskych noriem.

- * Vzdialenosť predpokladá použitie izolovaného dymovodu s minimálnou hrúbkou izolácie 25 mm až po výrobok.

Deklarowane właściwości produktu

Powiązana specyfikacja techniczna	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BlmSchV2	DIBt ✓ 15a B-VG 2015	
Klasyfikacja produktu					Type BE
Sprawność energetyczna (N_{nom})					80,1 %
Współczynnik efektywności energetycznej					106,2
Etykieta energetyczna					A
Opał					Kawałek drewna
Długość polan					250 mm
Nominalna dawka opału					1,24 kg/h
Dopuszczalna dawka opału					2,2 kg/h
Interwał dokładania					1 godzina
Ilość powietrza do spalania					15,7 m ³ /h
Moc cieplna znamionowa (P_{nom})					5,7 kW
Moc znamionowa wymiennika ciepła (P_{Wnom})					--- kW
Maksymalne nadciśnienie robocze (p_w)					--- bar
Masa cząstek stałych w spalinach					7,8 g/s
Temperatura spalin przy znamionowej mocy cieplnej (T_{nom})					241 °C
Średnia temperatura spalin przy szyjce przy nominalnej mocy cieplnej					284 °C
Ciąg komin (p_{nom})					12 Pa
Klasa temperaturowa komina					T400
Podłączenie do wspólnego komina					Tak
Przechowywanie paliwa w obszarze schowka na drewno					Nie
Maksymalne nagrzewanie drewna w schowku na drewno					--- °C
Pył O ₂ = 13 % (PM_{nom})					38 mg/Nm ³
Emisja spalin (CO w gazach spalinowych przy O ₂ = 13 %) (CO_{nom})					0,0805 % 1005 mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})					56 mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % (NO_{xnom})					85 mg/Nm ³
Automatyczna regulacja spalania					---
Zużycie energii elektrycznej (W)					--- W
Standing air loss (V_h)					--- m ³ /h
Praca przerywana (INT) / Praca ciągła (CON)					INT

Podstawowe dane techniczne

Wymiary podstawowe Wysokość (H) Szerokość (W) Głębokość (L)	1191 532 400	mm
Wymiary komory spalania Wysokość (H) Szerokość (W) Głębokość (L)	--- --- ---	mm
Wymiary drzwiczek paleniska Wysokość (H) Szerokość (W) Głębokość (L)	--- --- ---	mm
Wysokość osi tylnego (bocznego) wylotu spalin	1028	mm
Pojemność płaszczki wodnego	---	l
Średnica komina	150	mm
Średnica wylotu spalin (D_{out})	150	mm
Średnica CDP – centralnego doprowadzenia powietrza	150	mm
Waga	148	kg
Powierzchnia kratki konwekcyjnej – wlot	---	cm ²
Powierzchnia kratki konwekcyjnej – wylot	---	cm ²

Odległość od materiałów palnych

z nieizolowaną rurą dymową (podane na etykiecie produkcyjnej)

Wskazówki

Tyłna (d_R)	200	mm
Czołowa (d_P)	800	mm
Czołowa do podłogi (d_F)	---	mm
Boczne (d_S)	200	mm
Od strony szkła ścianki (d_{S1})	800	mm
Boczne – nisza (d_{S2})	---	mm
Boczne – lokalizacja 45° (d_{S3})	---	mm
Promieniowanie boczne (d_L)	---	mm
Od podłogi (d_B)	---	mm
Z sufitu (d_C)	800	mm

Odległość od materiałów palnych z izolowaną rurą dymową *

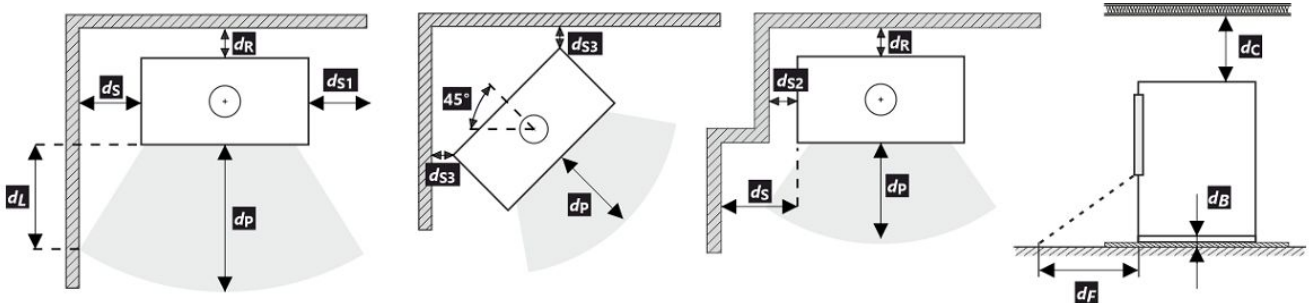
Tyłna (d_R)	---	mm
Boczne (d_S)	---	mm

Odległość od materiałów palnych z izolowaną rurą dymową i płytą do zawieszania (osłoną) *

Tyłna (d_R)	---	mm
Boczne (d_S)	---	mm

Odległość od materiałów niepalnych

Tyłna (d_{Rnon})	---	mm
Boczne (d_{Snon})	---	mm
Boczne – nisza (d_{S2non})	---	mm



Podczas instalacji i eksploatacji produktu należy przestrzegać wszystkich lokalnych przepisów, w tym dotyczących norm krajowych i europejskich.

- * Odległość zakłada użycie izolowanej rury spalinowej o minimalnej grubości izolacji 25 mm aż do produktu.

A termék deklarált jellemzői

Harmonizált műszaki előírások	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BlmSchV2	DIBt ✓ 15a B-VG 2015	
Termékosztályozás					Type BE
Energetikai hatások (N_{nom})					80,1 %
Energiahatékonysági mutató					106,2
Energia címke					A
Üzemanyag					Darabos fa
Üzemanyag hossza					250 mm
Átlagos üzemanyag – fogyasztás					1,24 kg/h
Megengedett üzemanyag mennyiség					2,2 kg/h
Üzemanyag – ellátási intervallum					1 óra
Az égési levegő mennyisége					15,7 m ³ /h
Névleges teljesítmény (P_{nom})					5,7 kW
A melegvíz hőcserélő névleges teljesítménye (P_{Wnom})					--- kW
Maximális üzemi túlnyomás (p_w)					--- bar
Száraz füstgáz tömegáram hő-és áramlástechnikai számításához					7,8 g/s
Égéstermék-hőmérséklet névleges hőteljesítmény mellett (T_{nom})					241 °C
A füstgáz hőmérséklete a füstcsonk mögött a névleges hőteljesítménynél					284 °C
Huzatigény (p_{nom})					12 Pa
A kémény hőmérsékleti osztálya					T400
Csatlakozás a közös kéményhez					Igen
Tüzelőanyag tárolása a fatüzelésű kályhák területén					Nem
A fa maximális felmelegedése a kályhában					--- °C
Por $O_2 = 13\%$ (PM_{nom})					38 mg/Nm ³
Égéstermék-kibocsátás (CO a füstgázban $O_2 = 13\%$) (CO_{nom})					0,0805 % 1005 mg/Nm ³
OGC $O_2 = 13\%$ (OGC_{nom})					56 mg/Nm ³
NOx $O_2 = 13\%$ (NO_{xnom})					85 mg/Nm ³
Automatikus égésszabályozás					---
Villamosenergia-fogyasztás (W)					--- W
Álló légvesztés (V_h)					--- m ³ /h
Szakaszos működésre (INT) / Folytonos működésre (CON)					INT

Alapvető műszaki adatok

Fő méretek	1191 532 400	mm
Magasság (H) Szélesség (W) Mélység (L)		
Az égéstér méretei	--- --- ---	mm
Magasság (H) Szélesség (W) Mélység (L)		
Kandalló ajtó méretei	--- --- ---	mm
Magasság (H) Szélesség (W) Mélység (L)		
A hátsó (oldalsó) bekötés tengelymagassága	1028	mm
A melegvíz-cserélő térfogata	---	l
A füstcső átmérője	150	mm
A füstcsőcsonk átmérője (D_{out})	150	mm
A külső levegő csatlakozás átmérője	150	mm
Súly	148	kg
A bemeneti szellőzőrács területe	---	cm ²
A kimeneti szellőzőrács területe	---	cm ²

Távolság gyúlékony anyagoktól

 nem szigetelt égéstermék-elvezetővel (a Típustáblán feltüntetett) **Megjegyzés**

Hátsó fal (d_R)	200	mm
Első (d_P)	800	mm
Első a padlóra (d_F)	---	mm
Oldalfal (d_S)	200	mm
Oldalfal üveggel (d_{S1})	800	mm
Oldalfal – bemélyedése (d_{S2})	---	mm
Oldalfal – elhelyezése 45° (d_{S3})	---	mm
Oldalirányú sugárzás (d_L)	---	mm
A padlóról (d_B)	---	mm
Mennyezettől (d_C)	800	mm

Távolság gyúlékony anyagoktól nem szigetelt füstcsővel *

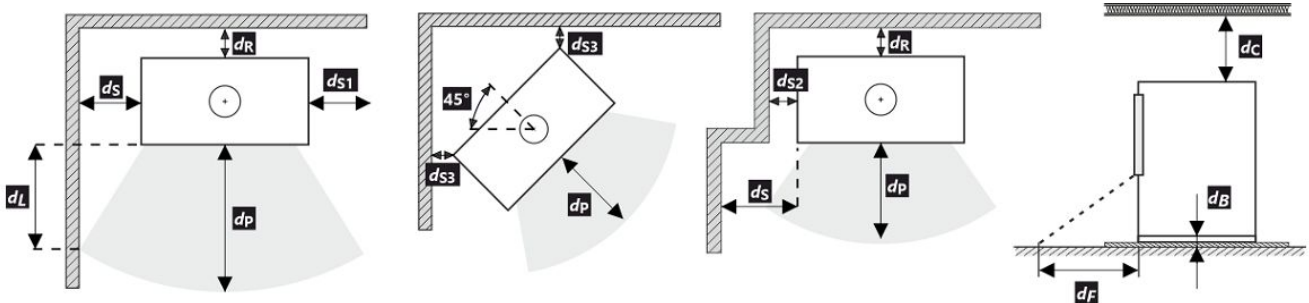
Hátsó fal (d_R)	---	mm
Oldalfal (d_S)	---	mm

Távolság gyúlékony anyagoktól nem szigetelt füstcsővel és függőlemezsel (árnyékolás) *

Hátsó fal (d_R)	---	mm
Oldalfal (d_S)	---	mm

Távolság nem gyúlékony anyagoktól

Hátsó fal (d_{Rnon})	---	mm
Oldalfal (d_{Snon})	---	mm
Oldalfal – bemélyedése (d_{Snon})	---	mm



A termék telepítése és üzemeltetése során be kell tartani minden helyi előírást, beleértve a nemzeti és európai szabványokat érintő előírásokat is.

- * A távolság feltételezi, hogy a termékig legalább 25 mm vastagságú szigetelt füstcsövet használnak.